

CHRISTINA BRUNS
Institut für Zuckerrübenforschung
Holtenser Landstr. 77
D-37079 GÖTTINGEN

PROGRAMME FOR REDUCTION OF CHEMICAL CROP PROTECTION IN GERMANY

Abstract

The Programme for Reduction of Chemical Crop Protection of the German Government is aimed at reducing the chemical crop protection to the Necessary Level. The Necessary Level describes the intensity of the use of plant protection chemicals to ensure cropping, especially under economical considerations. It is assumed that all practical other options to regulate pests and diseases have been exhausted. Furthermore, the demand to protect customers, the environment and users has to be considered sufficiently. The Necessary Level describes a regional value defined by a network of farms representing a good practice in view of the Programme. The aim of the Programme will be implemented into farming practice by collaboration with farmers, extension centres and official departments for the control of agricultural practice. The success of the Programme will be controlled by the implementation of the German Crop Protection Index (PIX) that should document the development of the intensity of chemical crop protection and risks for customers and the environment. The index includes the intensity of the chemical crop protection generated from a farm survey (NEPTUN), the modelled environmental risk potential (SYNOPS), and findings of plant protection residues in food and feed.

PROGRAMME DE REDUCTION DE LA PHYTOPROTECTION CHIMIQUE EN ALLEMAGNE

Abrégé

Le 'Programme de réduction de la phytoprotection chimique', établi par le gouvernement fédéral, a pour but d'abaisser le taux chimique de l'action phytosanitaire à la stricte mesure du nécessaire. Cette mesure du nécessaire décrit l'intensité de l'application de produits phytosanitaires indispensable pour assurer la culture de cette plante, particulièrement dans une perspective de rentabilité économique. La condition préalable supposée est que toute autre possibilité praticable de défense et de lutte contre des organismes nuisibles ait été exploitée à fond et que les intérêts de protection des consommateurs et de l'environnement soient respectés, de même que les exigences de précaution pour le personnel traitant. Cette mesure du nécessaire doit être établie au niveau régional par un réseau d'entreprises de référence appliquant ce programme de réduction avec succès. L'objectif de ce programme doit être exécuté de concert par les exploitants agricoles, les instances de conseil et les autorités de contrôle. L'effet positif doit être contrôlé en introduisant l'index allemand du phytosanitaire qui résumera l'évolution de l'intensité phytosanitaire et les risques pour les consommateurs et l'environnement. Cet index doit comprendre l'intensité du traitement phytosanitaire par produits

chimiques, relevée pour les entreprises (NEPTUN), les risques potentiels pour l'environnement établis par un calcul modèle (SYNOPS) et des résidus de produits phytosanitaires détectés dans les denrées alimentaires ou les aliments du bétail.

REDUKTIONSPROGRAMM CHEMISCHER PFLANZENSCHUTZ IN DEUTSCHLAND

Kurzfassung

Das „Reduktionsprogramm chemischer Pflanzenschutz“ der Bundesregierung hat zum Ziel, den chemischen Pflanzenschutz auf das notwendige Maß zu senken. Das notwendige Maß beschreibt die Intensität der Anwendung von Pflanzenschutzmitteln, die notwendig ist, um den Anbau der Kulturpflanze, besonders vor dem Hintergrund der Wirtschaftlichkeit zu sichern. Dabei wird vorausgesetzt, dass alle anderen praktikablen Möglichkeiten zur Abwehr und Bekämpfung von Schadorganismen ausgeschöpft wurden und die Belange des Verbraucher- und Umweltschutzes sowie des Anwenderschutzes ausreichend berücksichtigt wurden. Die Festlegung des notwendigen Maßes soll regional über ein Netz von Beispielsbetrieben erfolgen, die im Sinne des Reduktionsprogramms erfolgreich arbeiten. Die Zielsetzung des Reduktionsprogramms soll gemeinsam mit der landwirtschaftlichen Praxis, der Beratung und den Kontrollbehörden umgesetzt werden. Eine Erfolgskontrolle soll über die Einführung des Deutschen Pflanzenschutzindex erfolgen, der Entwicklungen in der Pflanzenschutzintensität und Risiken für Verbraucher und Umwelt zusammenfassend darstellen soll. In den Index soll die Intensität des chemischen Pflanzenschutzes aus einer Betriebserhebung (NEPTUN), das Umweltrisikopotential aus einer Modellrechnung (SYNOPS) und die Funde von Pflanzenschutzmittelrückständen in Lebens- und Futtermitteln eingehen.
